

البرنامج الرئيسي ٢

التوجيه والادارة التنفيذية

| | |
|-----|-----------------------------------|
| ١-٢ | مكتب المدير العام |
| ٢-٢ | المستشار الخاص واللجان الاستشارية |
| ٣-٢ | المراقبة الداخلية |

ملخص

٦١- تدعو سرعة التطور في ميدان الملكية الفكرية في مجمل محاور الأنشطة الاقتصادية والاجتماعية تقريبا ، وفي جميع أرجاء العالم ، الى بذل مزيد من الاهتمام بقدرة برامج الويبو وأنشطتها على الاستجابة للتقلبات والتغيرات ، على المدى القصير والمدى المتوسط ، في الاحتياجات والأولويات . وفي هذا المحيط الحيوي ، ونظرا لزيادة القضايا المتصلة بالملكية الفكرية تعقيدا ، أضحت ادارة المكتب الدولي على نحو فعال تقتضي درجة عالية من المرونة في تعبئة الموارد واتاحة المشورة الفورية حول السياسات والخبرات المتنوعة وعملية صنع القرار .

٦٢- ولتسهيل القدرة على الاستجابة السريعة وبقدر أكبر من المرونة والسرعة ، أنشئ البرنامج الرئيسي الثاني لتعزيز جميع مهام الادارة التنفيذية ومواردها وخلق ترابط منظم وتعزيز التنسيق الداخلي والمراقبة في الأمانة . وستبذل أقصى الجهود في هذا الشأن لدعم تطوير العلاقات بين المدير العام والدول الأعضاء ، والتي تتميز بسرعة الاستجابة والفعالية ، وذلك باتباع منهج استراتيجي في وضع السياسات والادارة بمعاونة مكتب المستشار الخاص وبلاستفادة من المشورة التي توفرها اللجنة الاستشارية المعنية بالسياسات واللجنة الاستشارية بالمعنية بقطاع الأعمال والدعم الذي توفره أنشطة المراقبة الداخلية . ولهذا الغرض ، تم تجميع ثلاثة برامج فرعية في هذا البرنامج الرئيسي أي البرنامج ١-٢ مكتب المدير العام والبرنامج ٢-٢ المستشار الخاص واللجان الاستشارية والبرنامج ٣-٢ المراقبة الداخلية .

البرنامج الفرعي ٢-١

مكتب المدير العام

الأهداف :

توفير الدعم الإداري للمدير العام .

الخلفية

٦٣- يضطلع المدير العام بمهامه التنفيذية في اتخاذ القرارات حول جميع الموضوعات المتصلة بمجمل التوجيه والإدارة وتنفيذ السياسات في إطار تنفيذ برامج الويبو وأنشطتها بأكملها .

٦٤- ويتولى المدير العام تنفيذ وظائفه التنفيذية بمساعدة المكاتب والوحدات التنظيمية المعنية ولا سيما مكتب المدير العام ومكتب المستشار الخاص ومكتب المستشار القانوني ومكتب التخطيط الاستراتيجي ووضع السياسات ومكتب المراقب وشعبة المراجعة الداخلية للحسابات والمراقبة . وستزود تلك المكاتب المدير العام دون انقطاع بالمعلومات والتحليلات والمشورة بشأن السياسات قصد تيسير العلاقات مع الدول الأعضاء والمنظمات الدولية والوطنية وغير الحكومية عند تنفيذ برنامج عمل الويبو . وستزوده أيضا بمعلومات عن أداء البرنامج والنتائج المحققة وتوفير الخيارات في الوقت المناسب سعياً إلى تعزيز كفاءة برامج الويبو .

٦٥- وسيتولى مكتب المدير العام توفير الدعم الإداري للمدير العام والتنسيق مع المكاتب التنفيذية الأخرى لضمان تزويد المدير العام بالمساعدة الأساسية في الوقت المناسب ، ويشمل ذلك :

- ◆ اعداد المراسلات الأساسية بشأن مختلف القضايا مع حكومات الدول الأعضاء والمنظمات الإقليمية والمنظمات غير الحكومية وسائر المؤسسات والشخصيات المرموقة .
- ◆ واعداد المراسلات الأساسية بشأن مختلف القضايا مع حكومات الدول الأعضاء والمنظمات الإقليمية والمنظمات غير الحكومية وسائر المؤسسات والشخصيات المرموقة .
- ◆ واعداد الكلمات التي يلقيها المدير العام ومواده الإعلامية وبياناته ، بما في ذلك ضبط الاسهامات الأساسية التي يتقدم بها المسؤولون عن البرامج قبل إحالتها إلى المدير العام شخصياً .
- ◆ وتنسيق الخدمات المقدمة إلى جمعيات الدول الأعضاء ومؤتمراتها .
- ◆ وتوفير الدعم الأساسي والمتابعة لاجتماعات وقرارات لمجموعة كبار المسؤولين الإداريين .
- ◆ وتوفير الدعم الإداري والبروتوكول والعلاقات والتمثيل بما في ذلك تنظيم الحفلات الرسمية وسائر المناسبات المماثلة وترتيب شؤون سفر المدير العام ومرافقيه في المهمات الرسمية .

البرنامج الفرعي ٢-٢

المستشار الخاص واللجان الاستشارية

الأهداف :

- ◆ تزويد المدير العام بالمشورة حول السياسات لتوثيق العلاقات مع الدول الأعضاء والمنظمات الدولية والوطنية عند تنفيذ سياسات الويبو وبرامجها .
- ◆ وتزويد المدير العام بالمشورة حول السياسات بشأن التنسيق الداخلي والموارد البشرية والمسائل المتعلقة بالبرنامج .
- ◆ وتوفير الدعم الإداري والأساسي للجنة الاستشارية المعنية بالسياسات واللجنة الاستشارية المعنية بقطاع الأعمال لضمان مقدرتهما المتواصلة على توفير مستوى رفيع من خدمات "مصدر الأفكار" .

الخلفية

٦٦- يتواصل اتساع علاقات الويبو الخارجية مع الدول الأعضاء والمنظمات الوطنية والدولية نطاقا وتزداد تعقيدا وكثافة . وسيواصل المستشار الخاص توفير الدعم للمدير العام في هذا الشأن كما سيضطلع بالعديد من الأنشطة الرامية الى المحافظة على العلاقات القائمة وتعزيزها ورعاية مصادر جديدة و ابرام اتفاقيات تعاون مع مجموعة مختارة من المنظمات الدولية والمساعدة في تحديد وتطوير مجالات حيث يمكن استغلال التعاون وترتيبات العمل المشتركة لمقابلة الاحتياجات المحددة لخدمات الملكية الفكرية .

٦٧- سيتولى المستشار الخاص مهام الإدارة اليومية لشؤون المنظمة الداخلية بما في ذلك التصنيف والتحليل والتوزيع الداخلي للوثائق الرسمية ذات الصلة ومطبوعات المنظمات الدولية بما في ذلك ادارات الامم المتحدة ووكالاتها المتخصصة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي التابع لمنظمة الأمم المتحدة ومنظمة التجارة العالمية بالإضافة الى اعداد المراسلات للرد على طلبات المنظمات الدولية الأخرى وتوفير ما تحتاجه لتقاريرها من معلومات حول الموضوعات المتصلة بالملكية الفكرية أو عمل الويبو الداخلي . وسيؤمن المستشار الخاص الاحتفاظ بعلاقات وثيقة مع جميع المنظمات الأخرى التي ترتبط أنشطتها بالملكية الفكرية أو المنظمات التي قد تؤثر على التوجه المستقبلي لسياسات الملكية الفكرية العالمية ، بما في ذلك المشاركة في اجتماعاتها ، وذلك بغية توضيح وترسيخ موقف أصحاب المصلحة في الويبو حول الكثير من القضايا المتصلة بالملكية الفكرية .

٦٨- وسيعزز المستشار الخاص ، من خلال تبادل المعلومات مع المسؤولين عن البرامج على نحو متصل وشامل ، الفهم الشامل للتنسيق الداخلي والتعاون وأداء برامج الويبو كما سيتحقق من أي تداخل أو عدم فعالية أو تضارب في عمليات المنظمة الجارية ، وبذلك يوفر للمدير العام النصح حول السياسات بشأن التنسيق الداخلي والموارد البشرية والشؤون المتعلقة بالبرامج وذلك بقصد تبسيط الأنشطة على نطاق الويبو وتوضيحها وتوحيدها بالإضافة الى الاسهام في تجسيد مجمل المعلومات العملية المتطابقة في سياسات عملية ومردود استراتيجي .

٦٩- كما ستستمر الويبو ، وبمساعدة مكتب المستشار الخاص ، في الاستفادة من أعمال اللجنة الاستشارية المعنية بالسياسات واللجنة الاستشارية المعنية بقطاع الأعمال ، لا سيما فيما يتعلق بوضع سياسات الويبو وخطتها على الأجل المتوسط وتجاوبها مع الاتجاهات الدولية والتطورات التكنولوجية وقدرتها على استباق احتياجات الأوساط التجارية والمنتفعين بالأنظمة العالمية لحماية الملكية الفكرية وعلى تليبيتها . ومن خلال اللجنتين المذكورتين ، سيستمر المدير العام في تلقي النصح والمشورة من

خبراء دوليين مرموقين مطلعين وموضوعيين ممن يعملون في مجالات مهنية مختلفة ومتنوعة تهتم بالتعاون في مجال الملكية الفكرية وأعمال الويبو .

٧٠- وسيظل دور اللجنتين دورا استشاريا لا أكثر حتى يجد المدير العام بين يديه معلومات مدعومة بالمعطيات في الوقت المناسب لدى اعداد الاقتراحات بشأن سياسة المنظمة وتعزيز أعمال الويبو . وسيبقى ذلك الدور الاستشاري دورا تكميليا فقط ولا يمكن أبدا أن يحل محل دور الدول الأعضاء أو أن ينتقص منه فيما يتعلق بالشروع في برنامج المنظمة ومراقبة تنفيذه .

٧١- وسيوفر الدعم الإداري وخدمات التوثيق وتنسيق جداول الأعمال والدراسات الخاصة باللجنة الاستشارية المعنية بالسياسات واللجنة الاستشارية المعنية بقطاع الأعمال بواسطة المستشار الخاص وبمساعدة المستشار القانوني ومكتب المدير العام ومكتب التخطيط الاستراتيجي ووضع السياسات ووحدات الأمانة الأخرى ذات الصلة . ومن المتوقع أن تجتمع اللجنتان المذكورتان بكامل عضويتها مرة واحدة كل سنة خلال فترة السنتين .

٧٢- ولدى تسهيل علاقات المنظمة الخارجية ، سيبذل أقصى الجهد لتطوير مناخ ودي ومثمر خلال المناسبات الهامة . ولهذا الغرض ستتخذ الترتيبات المناسبة بواسطة شعبة المراسم ومكتب المدير العام والوحدات الأخرى ذات الصلة في الأمانة وبتوجيه من المستشار الخاص لجميع المناسبات الرفيعة والدبلوماسية خلال زيارات رؤساء الدول والحكومات للويبو وزيارات المدير العام الرسمية في الخارج .

البرنامج الفرعي ٢-٣

المراقبة الداخلية

الأهداف :

- ◆ النهوض بوضع البرامج وتطبيقها في المنظمة .
- ◆ وتعزيز اتساق أنشطة المنظمة ووجهتها وفعاليتها بالنسبة الى أهدافها .
- ◆ وضمان المساءلة والانتفاع الفعال بالموارد في أداء المنظمة وأنظمتها واجراءاتها وصون أصولها .

الخلفية

٧٣- أنشئت شعبة مراجعة الحسابات والمراقبة الداخلية في سنة ٢٠٠٠ وذلك لتوحيد وظيفتي مراجعة الحسابات والتقييم الهامتين حيث سبق تناول كل منهما على حدة في البرنامج الفرعي ٤-٣ والبرنامج الفرعي ٢-٣ على التوالي في البرنامج والميزانية لفترة السنتين ٢٠٠٠ و ٢٠٠١ (الوثيقة A/34/2) . ان عمل شعبة مراجعة الحسابات والمراقبة الداخلية المتمثل في اجراء التقييم ومراجعة الحسابات الداخلية سيؤمن بلوغ برنامج الويبو وأنشطتها ، كما اعتمدتها الدول الأعضاء في البرنامج والميزانية لفترة السنتين ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣ ، لأهدافها المنشودة على نحو فعال .

٧٤- ويعتبر التقييم أداة أساسية لضمان استمرار اتساق برامج الويبو مع احتياجات المنتفعين المتغيرة وتعزيز مفهوم الادارة الهادفة . وستخضع عمليات التقييم في الويبو في فترة السنتين ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣ ،

واتساقا مع التغييرات التنظيمية التي أفرزت البنية الحالية الهادفة للتخطيط والميزانية ، الى مزيد من التطوير بما يعزز امكانية المساءلة من أصحاب المصلحة في المنظمة .

٧٥- وتعتبر وظيفة مراجعة الحسابات جزء أساسي في نظام المساءلة والمراقبة . وتضمن مراجعة الحسابات امثال أعمال الويبو للوائح والأنظمة والاجراءات وفعالية اجراءات الويبو المالية والادارية كما تساهم في تحسين استغلال الموارد من حيث الاقتصاد والفعالية . وستفرد الأولوية خلال فترة السنتين ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣ لمراجعة حسابات المعاملات المالية ومراجعة حسابات الادارة مع وضع الاعتبار لنظام المراقبة المالية اللامركزي والذي يمنح بموجبه المسؤولين عن البرامج مسؤوليات متنامية في المجال المالي .

| مؤشرات الأداء | النتائج المرقبة |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> استخدام أوسع للنظام الراهن لمتابعة برنامج العمل وتقييم النتائج على نحو مطرد ومنتظم . | ١ - رصد الأداء وتقييمه بانتظام بواسطة المسؤولين عن البرامج . |
| <input type="checkbox"/> معلومات دورية مستلمة من المسؤولين عن البرامج تفيد بأن قياس الأداء مطبق كأداة للإدارة وأن اجراءات التصحيح تتخذ حسب ما هو مناسب . | ٢ - استخدام متواصل لمؤشرات الأداء لقياس المنجزات بالنسبة الى الأهداف . |
| <input type="checkbox"/> تقارير مناسبة من المراجعين الخارجيين . | ٣ - التزام بلوائح الويبو وقواعدها واجراءاتها . |
| <input type="checkbox"/> العديد من التوجيهات المكتبية الرامية لتحسين الاجراءات . | ٤ - تطوير الاجراءات الادارية . |

الأنشطة

- ◆ مواصلة مساعدة المسؤولين عن البرامج بهدف تطوير نظام الويبو لتقييم أداء البرامج وتعزيزه .
- ◆ واجراءات مشاورات دورية مع المسؤولين عن البرامج لتقييم أداء البرامج ، بما في ذلك التقييم الذاتي ، وذلك للوقوف على مدى بلوغ الأهداف المنشودة واقتراح تدابير تصحيحية .
- ◆ واجراء تقييم معمق لبرامج وأنشطة مختارة ونشر النتائج باعتبار أهمية ذلك في تحسين ادارة البرنامج وتعزيز المساءلة .
- ◆ واعداد تقارير دورية للمدير العام والمسؤولين عن البرامج تبرز النتائج الايجابية ، وعند الاقتضاء ، المجالات الهشة التي قد تستدعي اتخاذ تدابير تصحيحية أو قد تحتاج الى اهتمام كبار المسؤولين في الادارة .
- ◆ واعداد تقارير منتظمة عن أداء البرنامج يقدمها المدير العام الى الدول الأعضاء .

- ◆ والتخطيط ومراجعة الحسابات المالية والحسابات الادارية فيما يتعلق بفعالية المراقبة الداخلية لضمان الامتثال لقواعد الويبو ولوائحها واجراءاتها وضمان الاقتصاد والفعالية والانتظام في أعمالها .
- ◆ ومتابعة نتائج أعمال مراجعات الحسابات السابقة بما في ذلك اعداد تقارير عن تطبيق توصياتها .
- ◆ واعداد تقرير سنوي عن أنشطة مراجعة الحسابات .
- ◆ والاشترك في المبادرات الادارية الخاصة بتحسين وتبسيط الاجراءات بما في ذلك تعزيز تطوير المعلومات والأدوات المتعلقة بمراجعة الحسابات .
- ◆ والتعاون مع مراجعي الحسابات الخارجيين بما في ذلك دعم خططهم الخاصة بمراجعة الحسابات واعدادها ومتابعتها وتمويلها .
- ◆ والتعاون مع هيئات المراقبة التابعة للأمم المتحدة بما في ذلك وحدة التفتيش المشتركة والمؤسسات الدولية الأخرى المعنية بالاضافة الى المشاركة في الاجتماعات والحلقات الدراسية ذات الصلة .

الجدول ٢-١١ الميزانية المفصلة لفترة السنتين ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣
البرنامج الرئيسي ٢
التوجيه والإدارة التنفيذية

ألف - تغير الميزانية بحسب عرض الاتفاق
(بآلاف الفرنكات السويسرية)

| Object of Expenditure | 2000-2001 Revised Budget A | Variation | | | | | | 2002-2003 Proposed Budget E=A+D |
|------------------------|-------------------------------------|--------------|--------------|-------------|------------|-----------------|------------|--|
| | | Program | | Cost | | Total | | |
| | | Amount B | % B/A | Amount C | % C/A | Amount D=B+C | % D/A | |
| Staff Expenses | 7,379 | (300) | (4.1) | 626 | 8.5 | 326 | 4.4 | 7,705 |
| Travel and Fellowships | 1,470 | 151 | 10.3 | 58 | 3.9 | 209 | 14.2 | 1,679 |
| Contractual Services | 1,130 | (50) | (4.4) | 39 | 3.5 | (11) | (1.0) | 1,119 |
| Operating Expenses | 503 | (16) | (3.2) | 18 | 3.6 | 2 | 0.4 | 505 |
| Equipment and Supplies | 25 | - | - | - | - | - | - | 25 |
| | 10,507 | (215) | (2.0) | 741 | 7.1 | 526 | 5.0 | 11,033 |

باء - تغير الميزانية بحسب فئة الوظيفة

| Post Category | 2000-2001 | Variation | 2002-2003 |
|-----------------|------------------------|-----------|-------------------------|
| | Revised Budget A | B-A | Proposed Budget B |
| Directors | 4 | (1) | 3 |
| Professionals | 7 | 3 | 10 |
| General Service | 8 | (1) | 7 |
| TOTAL | 19 | 1 | 20 |

جيم - اعتماد الميزانية بحسب البرنامج الفرعي وعناصر عرض الاتفاق
(بآلاف الفرنكات السويسرية)

| Object of Expenditure | Sub-program | | | Total |
|-------------------------------|--------------|--------------|--------------|---------------|
| | 1 | 2 | 3 | |
| Staff Expenses | | | | |
| Posts | 2,300 | 3,686 | 1,476 | 7,462 |
| Short-term Expenses | 63 | 120 | 60 | 243 |
| Travel and Fellowships | | | | |
| Staff Missions | 700 | 150 | 109 | 959 |
| Government Officials | - | 720 | - | 720 |
| Contractual Services | | | | |
| Conferences | - | 510 | - | 510 |
| Consultants | 20 | 220 | 182 | 422 |
| Publishing | 10 | - | 10 | 20 |
| Other | 5 | 45 | 117 | 167 |
| Operating Expenses | | | | |
| Communication and Other | 88 | 285 | 132 | 505 |
| Equipment and Supplies | | | | |
| Furniture and Equipment | 10 | - | 5 | 15 |
| Supplies and Materials | 10 | - | - | 10 |
| Total | 3,206 | 5,736 | 2,091 | 11,033 |